FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 193 Rimouski — S. District No. 17 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Rivière Blanche — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 — 1901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par F. X. Trépanier — {Enumerator. / Recenseur.} — Juin 14

Dist. 193 Rmn. 16

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age at which infirmity occurred.) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité est survenue.)	
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	(Travaillant à son compte voir instructions)	State where person is employed, as "mill," "mine," "farm," "foundry shop," "dry goods store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "moulin," "mine," "ferme," "fonderie," "magasin de nouveautés," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en un an.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at College, Convent or University. / Coût de l'instruction au-dessus de 16 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
33	33	Beaulieu Louis	Riv. Blanche	m	Chef	m	avril	1878	33	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	Cult	0-0-0			PC														Ecr	A			
		Boucher Sophie	"	f	épouse	m	mars	1883	28	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																	Ecr	A			
		Beaulieu Marie Ange	"	f	fille	c	juillet	1896	5	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Antoinette	"	f	fille	c	oct.	1899	4	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Napoléon	"	m	fils	c	avril	1898	3	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Hegman	"	f	fille	c	janv.	1909	1	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Léa	"	f	fille	c	avril	1911	1/2	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Charles	"	m	Père	v	juin	1843	67	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur retiré	Ded.																	Ecr	Ecr	Fr		
		Soucy Grégoire	"	m	Serviteur	c	mai	1883	28	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Journalier		Oui		Chantiers	35	10	70	60	800	600						Ecr	Ecr	Fr		
34	34	Fradron Philippe	"	m	Chef	m	sept.	1875	36	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	cultivateur	0-0-00			PC														Ecr	Ecr	Fr		
		Gauthier Emma	"	f	épouse	m	avril	1879	32	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																	Ecr	Ecr	Fr		
		Fradron Paul	"	m	fils	c	déc.	1898	13	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																10	Ecr	Ecr	Fr		
		" Pierre	"	m	fils	c	mars	1899	12	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																10	Ecr	Ecr	Fr		
		" Marie	"	f	fille	c	juillet	1901	10	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																10	Ecr	Ecr	Fr		
		" Joseph	"	m	fils	c	juin	1903	8	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																10	Ecr	Ecr	Fr		
		" Robert	"	m	fils	c	mai	1906	5	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Ricard	"	m	fils	c	juillet	1908	3	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Léa	"	f	fille	c	oct.	1909	1	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Irène	"	f	fille	c	avril	1911	1/2	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		Gauthier Jean Bte	"	m	Beau-père	v	juillet	1835	76	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur retiré	Ded.																	Ecr	Ecr			
35	35	Ross Ellsworth	"	m	chef	m	mai	1874	37	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	cultivateur	0-0-00			PC														Ecr	Ecr	Fr	A	
		Paquet Hélène	"	f	épouse	m	mars	1874	37	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																	Ecr	Ecr	Fr	A	
		Ross Héliane	"	f	fille	c	nov.	1898	12	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																10	Ecr	Ecr	Fr		
		" Alma	"	f	fille	c	juin	1902	9	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																10	Ecr	Ecr	Fr		
		" Albert	"	m	fils	c	juillet	1904	7	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																10	Ecr	Ecr	Fr		
		" Alexis	"	m	fils	c	juin	1906	5	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Louis Philippe	"	m	fils	c	janv.	1907	4	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Adelard	"	m	fils	c	oct.	1909	2	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Rita	"	f	fille	c	nov.	1910	1/2	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
36	36	Ouellet Joseph	"	m	Chef	m	juillet	1881	31	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	0-0-00			PC														Ecr		Fr		
		Chouinard Marie	"	f	épouse	m	oct.	1879	22	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	N.G.																					
		Ouellet Albert	"	m	fils	c	sept.	1909	2	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Blanche Alma	"	f	fille	c	mars	1910	1	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Alfred	"	m	Père	m	oct.	1853	57	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	Cult. rentier	Ded.																	Ecr	Ecr	Fr		
		" Adolme	"	f	mère	m	août	1878	33	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	N.G.																	Ecr	Ecr	Fr		
37	37	Giroux Pierre	"	m	Chef	m	avril			Qué	1905		Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Journalier		Oui	PC	Scierie	42	12	60	100								Ecr	Ecr	Fr		
		Philibert Bella	"	f	épouse	m	mai	1875	34	Qué	1903		Français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																	Ecr	Ecr	Fr		
		Giroux Victor	"	m	fils	c	juin	1901	10	Qué	1903		Français	Américain	Cath. R.		N.G.																10	Ecr	Ecr	Fr		
		" Marie Louise	"	f	fille	c	janv.	1903	8	Etats-Unis	1903		Français	Américain	Cath. R.		N.G.																10	Ecr	Ecr	Fr		
		" Laura	"	f	fille	c	janv.	1905	6	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Paul	"	m	fils	c	déc.	1907	4	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Philippe	"	m	fils	c	déc.	1908	2	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
		" Yvonne	"	f	fille	c	oct.	1910	1/2	Qué			Français	Canadien	Cath. R.		N.G.																					
38	38	Philibert Narcisse	"	m	Chef	m	mai	1857	53	Qué	1903		Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-00			PC														Ecr	Ecr	Fr		
		St Pierre Elisa	"	f	épouse	m	août	1858	52	Qué	1903		Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	N.G.																	Ecr	Ecr	Fr		
		Philibert Jean Bte	"	m	fils	c	déc.	1886	25	Qué	1903		Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Jrg.			PC														Ecr	Ecr	Fr	A	
		" Erasme	"	m	fils	c	mai	1888	22	Qué	1903		Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Jrg.			PC														Ecr	Ecr	Fr	A	
		" Joseph	"	m	fils	c	mars	1890	21	Etats-Unis	1903		Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Jrg.			PC														Ecr	Ecr	Fr	A	
39	39	Beaulieu Pierre	"	m	Chef	m	déc.	1842	69	Qué			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-00			PC														Ecr	Ecr	Fr		
		Desrosiers Hélène	"	f	épouse	m	déc.	1852	59	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun	N.G.																	Ecr	Ecr	Fr		

Rev 7.2.